Zeitschrift: Der Traktor und die Landmaschine : schweizerische landtechnische Zeitschrift

Herausgeber: Schweizerischer Verband für Landtechnik

Band: 23 (1961)

Heft: 9

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 21.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Deutsche Ausgabe

Brugg, den 15. Juli 1961 Nr. 9/61

DER TRAKTOR und die Landmaschine

Offizielle Zeitschrift des Schweizerischen Traktorverbandes
Schweizerische Zeitschrift für das Landmaschinenwesen

Redaktion: R. Piller, Brugg

(Weitere Angaben siehe Seite 476)

Inhalt

Nun wird auch die Landwirtschaft dem neuen Strassenverkehrsgesetz (SVG) unterstellt . 481
Beleuchtung und Kennzeichnung der landwirtschaftlichen Motorfahrzeuge und Anhänger nach dem neuen BRB 486/528
Ich frage mich - - - 491
Bundesratsbeschluss über landw. Motorfahrzeuge und Anhänger 493
Bestellschein 507/508
Selbst auf eigenem Grund und Boden kein landw. Motorfahrzeug ohne Haftpflichtversicherung verwenden! 509
Die Seite der Neuerungen 510
Aus der Prüftätigkeit des IMA 513
Motorsense «Alpina» 514
Buchbesprechung 515

Inserenten

Accessoires Automobiles «ROG», Zürich . . 514
Aebi & Co. AG., Burgdorf 465
Albrecht Hans, Stadel bei Niederglatt . 511/523
Althaus & Co., Ersigen 470/515
Ateliers de Constructions Mécaniques de Vevey S.A. 469
Baltensperger Ed., Brütten . . . . . U.S. 2
Blaser W. & Co., Hasle-Rüegsau 520
Brüderlin E. A., Niederwil 520
Bucher & Cie. AG., Langenthal 474
Bucher-Guyer AG., Niederweningen . . . 478
Bührer Fritz, Hinwil 517
Bur F. u. E., Luzern 516
Continental-Gummiwaren, Zürich 480
ESA, Burgdorf 474
Eschler M., Zürich 470/524
Esso Standard (Switzerland), Zürich . . . 477
Forrer Paul, Zürich 475
Gehring Fritz, Matzingen 466
Good Year, Pneu AG., Zürich . . . . U.S. 4
Griesser E., Andelfingen 515/518
Hemmerling-Gutzwiller C., Zürich . . . 524
Henriod Paul, S.àr.l., Echallens 511
Hürlimann Hans, Wil 467
Kaiser-Fahrzeugbau, Schaanwald 472
Kunz & Co., Burgdorf 471
Lüthi Fr., Lindenholz 523
Matra, Zollikofen 466
Matzinger AG., Dübendorf 521
Meili E., Schaffhausen 492
Merk Hans, Dietikon 527
Messer Ernst AG., Sissach 512
Müller A., Bättwil bei Basel 472
Ott Gebrüder AG, Worb 476
Plumettaz AG., Bex 520
Regoma AG., Zürich 522
Renault, Regensdorf 525
Royal Co. AG., Zürich 518
Adolf Schmids Erben AG., Bern 519
A. Schmid's Erben, Andelfingen 521
Schweiz. Traktorverband, Brugg . . U.S. 1 u. 3
Sandoz AG., Basel 522
Service Company AG, Dübendorf 473
Tschupp & Cie. AG., Ballwil 521
VOLG, Winterthur 468
Waadt-Unfall 476
Wälchli & Bollier AG., Zürich 506
Werder W., Boswil 523
Werner Jakob, Schaffhausen 518
Wyss H.-R., Vernand s. Lausanne . . . 526
Wyttenbach F., Wohlenschwil 520
Zu verkaufen 520
Zaugg Gebr., Eggiwil 522

Traktorbesitzer! Die landw. Anhänger müssen bereits ab 1. August 1961 hinten links mit einem gelben oder roten Licht versehen sein!

Schützen Sie sich vor Fehlentscheidungen!
Nur der echte Farmer-Reifen trägt die Stempel „Farmer" und „Continental".

Unentbehrlich für jeden fortschrittlichen Landwirt

sind Reifen, die die Leistungen landwirtschaftlicher Fahrzeuge erhöhen.

Unentbehrlich deshalb für Ihren Traktor

CONTINENTAL AS-FARMER-REIFEN

bekannt und tausendfach bewährt durch enorme Zugkraftübertragung und lange Lebensdauer.

Unentbehrlich deshalb für Ihren Ackerwagen

CONTINENTAL AW-FARMER-REIFEN

der ideale, auch auf weichen Böden leicht rollende und somit Zugkraft einsparende Reifen mit dem robusten Gewebeunterbau.

Bestehen auch Sie ausdrücklich auf den echten AS- und AW-Farmer-Reifen.

Es gibt nämlich nur einen echten Farmer-Reifen, den von

Continental

Depots in: Zürich, Tel. 051/34 44 36 und 27 01 70; Schlieren ZH, Tel. 051/98 93 32; Basel, Tel. 061/34 08 50; Bern, Tel. 031/3 34 45; Biel/Bienne, Tel. 032/21 3 92; Chur, Tel. 081/2 10 15; Genève, Tel. 022/32 88 11; Lausanne, Tel. 021/24 20 44; Lugano, Tel. 091/2 19 83; Olten, Tel. 062/5 73 01; Samedan, Tel. 082/6 52 42; Solothurn, Tel. 065/2 16 01; Vaduz/FL, Tel. 075/2 21 92; Winterthur, Tel. 052/2 52 27.